

## 国際交流員マシアスのコラム ドイツのテレビ番組

皆さんは他の国の言葉を勉強するときに何か工夫していることはありますか？

私にとってはその言語のエンターテインメント（映画、テレビ番組、ビデオゲーム）が、外国語を習得し、一定のレベルを維持するために役立つています。私は中学生の時、英語の力を高めるために、英語のビデオゲームで遊びながら単語を覚えしました。そして、日本語を勉強している今では、日本のテレビ番組が私の日本語の先生になっています。

そのように日本のテレビ番組を見ながら感じたのは、日本もドイツもいろいろな種類の番組が放送されていますが、やはり違いがあるということ。日本ではバラエティー、特にグルメ番組が非常に多く放送されているように感じます。それに対してドイツでは、「リアリティ番組（事前の台本がない困難な状況に出演者が直面する様子）を、ドキュメンタリーやドラマのように楽しめる番組」が多く放送されています。

ここで、ドイツのユニークなテレビ番組を一つご紹介します。この番組は視聴者の悩み相談を受けるもので、「ドミニアン (Domian)」と呼ばれます。司会のドミニアンと



いう人は、カメラの前に座り、視聴者と電話で話し、その人のトラブルや悩みを聞いて相談を受けます。相談の内容は多種多様で、視聴者は匿名で相談することができます。その番組は相談している人だけではなく、番組を見ている人にも役に立つと思います。相談している人と同じ問題を持っている人がドミニアンを観て、同じように悩んでいるのは自分だけではないと知ることによって、その人にとっても大きな助けとなるはず。司会のドミニアンさんは1995年に番組が始まってからとても多くの人々を助けてきたので、2003年にドイツのメルケル首相からドイツ連邦共和国功労勲章を受章しました。

日本には同じような番組はありますか？良かったら下野市国際交流協会のFacebookで教えてください。



### 第4回 日本語スピーチ発表会 開催のお知らせ

下野市国際交流協会では、日本語教室を開講しており、下野市に住んでいる外国人の方々にボランティアが日本語を教えています。日本語スピーチ発表会では、その外国人の方々が日々学んでいる日本語を皆さんの前で披露します。発表の内容は日本人にとっても興味深いものになると思いますので、ぜひお越しください。

また、スピーチ発表後には茶話会が行われますので、併せてご参加いただけます。

- 日時 2月21日(日) 午後2時～4時30分(1時30分開場)
- 場所 グリーンタウンコミュニティセンター (緑3-5-14)
- 申し込み 不要。直接会場にお越しください。
- 問い合わせ先 下野市国際交流協会事務局 市民協働推進課内 ☎(40)5585

### 国際交流員イベント 第1回ティーパーティー開催のお知らせ

下野市国際交流協会の交流会として第1回ティーパーティーを開催します。今回は2月が中国の春節ということで、中国人の方々に作っていただく本場の餃子、また、当日がバレンタインデーでもあるので、チョコバナナ作りコーナーをご用意します。その他、楽しい催し物も企画しています。皆様お誘い合わせの上、ぜひお越しください。

- 日時 2月14日(日) 午後1時～4時 (午後0時45分開場)
- 場所 きらら館 研修室 (下古山1220)
- 定員 50名
- 参加費 無料
- 申し込み期間 2月5日(金)～12日(金) (土日祝日を除く)
- 申し込み方法 事務局までご連絡ください
- 申し込み・問い合わせ先 下野市国際交流協会事務局 市民協働推進課内 ☎(40)5585



携帯電話市ホームページ

■人口と世帯 (1月1日現在) 人口/60,135人 (-11)、男性/29,943人 (-1)、女性/30,192人 (-10)、世帯数/22,916世帯 (+24)

**TAKE FREE**

広報しもつけを設置協力いただけるコンビニエンスストアを募集しています。ご協力いただける場合は総合政策課 ☎0285(40)5550 情報広報グループまでご連絡ください。



PC・スマホ市ホームページ